

VERHANDLUNGSSCHRIFT

über die Sitzung des GEMEINDERATES

am Dienstag, dem 23. Februar 2010, in der Schloss-Veranstaltungshalle
Bisamberg, Schlossgasse 1

Die Einladung erfolgte am 17. Februar 2010 mittels e-mail, FAX und Kurrende.

Beginn: 19:30 Uhr

Ende: 20:45 Uhr

Anwesend waren: Bürgermeister Abg. z. NR Dorothea SCHITTENHELM
Vizebürgermeister Mag. Gerhard SARTORI

die Mitglieder des Gemeinderates:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. GGR Rosa BAUER | 2. GGR Martin KERNREITER |
| 3. GGR Dr. Günter TRETENHAHN | 4. GGR Barbara LINTNER |
| 5. GR Gabriele ERNSTHOFER | 6. GR Mag.(FH) Simon SCHMIDT |
| 7. GR Hedwig KROPFENBERGER | 8. GR Walter STUTTNER |
| 9. GR Ing. Walter NITSCH | 10. GR Ing. Doris WIELAND |
| 11. GR Dr. Irene PREIS | 12. GR Josef ZÖCH |
| 13. GR Elisabeth PROHASKA | 14. GR Johann STREM |
| 15. GR Franz FORSTER | 16. GR René SELLMEISTER |
| 17. GR Bernhard SCHILLING | 18. GR Josef ULRICH |
| 19. GR Dr. Ursula WILK | 20. GR Anton VIZRAL |

Entschuldigt waren:

1. GGR Willibald LATZEL
2. GR Mag. Sigrid MEINDL
3. GR Franz SAUER

Vorsitzender: Bürgermeister Abg. z. NR Dorothea Schittenhelm
Die Sitzung war öffentlich mit Ausnahme der Punkte 11 bis 13.
Die Sitzung war beschlussfähig.

TAGESORDNUNG:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Protokoll vom 8. 2. 2010
3. Einlauf und Bericht des Bürgermeisters
4. Anfragen zum Bericht
5. Bericht der Obfrau des Prüfungsausschusses
6. Genehmigung des Rechnungsabschlusses 2009
7. Auftragsvergaben
8. Annahme von Investitionskostenzuschüssen der Kommunalkredit
9. Straßenbenennungen
10. Genehmigung von Subventionen

Nicht öffentliche Sitzung:

11. Genehmigung von Kanalgebühren-Ermäßigung
12. Genehmigung von Dienstverträgen

Frau Bürgermeister eröffnet die Sitzung um 19:30 Uhr.

Tagesordnungspunkt Nr. 1: Feststellung der Beschlussfähigkeit

GGR Latzel, GR Mag. Meindl und GR Sauer sind entschuldigt. Die Beschlussfähigkeit ist gegeben.

Vor Eingang in die Tagesordnung bringt Frau Bürgermeister einen Dringlichkeitsantrag ein.

Dringlichkeitsantrag: Lösung eines Dienstverhältnisses

Frau Bürgermeister verliert den Antrag.

Es folgt die Abstimmung über die Behandlung des Antrages als Punkt 13 in der nicht öffentlichen Sitzung.

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Tagesordnungspunkt Nr. 2: Protokoll vom 8. Februar 2010

Zum Protokoll vom 8. Februar 2010 sind vier schriftliche Einwendungen bzw. Anträge eingegangen.

Einwendung 2a: GGR Kernreiter

Das Schriftstück wird mit der Nummerierung 2a dem heutigen Protokoll beigelegt. Nachdem GGR Kernreiter seine Einwendung verlesen hat wird über die Aufnahme ins Protokoll vom 8.2.2010 abgestimmt.

Wahlpartei	Ja-Stimmen	Ablehnungen
ÖVP		Bgm Schittenhelm
		Vizebgm Mag. Sartori
		GGR Bauer
		GGR Dr. Trettenhahn
		GR Ernsthofer
		GR Kroppenberger
		GR Ing. Nitsch
		GR Dr. Preis
		GR Mag.(FH) Schmidt
		GR Stuttner
		GR Ing. Wieland
		GR Zöch
SPÖ	GGR Kernreiter	
	GR Forster	
	GR Prohaska	
	GR Sellmeister	
	GR Strem	
GRÜNE	GGR Lintner	
	GR Schilling	
ULB	GR Ulrich	
	GR Vizral	
	GR Dr. Wilk	

			Namen
Ja-Stimmen	ÖVP		
	SPÖ	fünf	
	GRÜNE	zwei	
	ULB	drei	

Ablehnungen	ÖVP	zwölf	
	SPÖ		
	GRÜNE		
	ULB		

Es erfolgt keine Aufnahme der Einwendung ins Protokoll.

Antrag 2b: Bürgermeisterin Schittenhelm

Das Schriftstück wird mit der Nummerierung 2b dem heutigen Protokoll beigelegt. Nachdem Frau Bürgermeister ihren Antrag verlesen hat wird über die Änderung des Protokolls vom 8.2.2010 abgestimmt.

Wahlpartei	Ja-Stimmen	Ablehnungen
ÖVP	Bgm Schittenhelm	
	Vizebgm Mag. Sartori	
	GGR Bauer	
	GGR Dr. Trettenhahn	

	GR Ernsthofer	
	GR Kroppenberger	
	GR Ing. Nitsch	
	GR Dr. Preis	
	GR Mag.(FH) Schmidt	
	GR Stuttner	
	GR Ing. Wieland	
	GR Zöch	
SPÖ		GGR Kernreiter
		GR Forster
		GR Prohaska
		GR Sellmeister
		GR Strem
GRÜNE		GGR Lintner
		GR Schilling
ULB		GR Ulrich
		GR Vizral
		GR Dr. Wilk

			Namen
Ja-Stimmen	ÖVP	zwölf	
	SPÖ		
	GRÜNE		
	ULB		

Ablehnungen	ÖVP		
	SPÖ	fünf	
	GRÜNE	zwei	
	ULB	drei	

Die Änderung des Protokolls ist beschlossen.

Einwendung 2c: GR Sauer

Das Schriftstück wird mit der Nummerierung 2c dem heutigen Protokoll beigelegt.
Nachdem GR Schilling die Einwendung von GR Sauer verlesen hat wird über die Aufnahme ins Protokoll vom 8.2.2010 abgestimmt.

Wahlpartei	Ja-Stimmen	Ablehnungen
ÖVP		Bgm Schittenhelm
		Vizebgm Mag. Sartori
		GGR Bauer
		GGR Dr. Trettenhahn
		GR Ernsthofer
		GR Kroppenberger
		GR Ing. Nitsch
		GR Dr. Preis
		GR Mag.(FH) Schmidt
		GR Stuttner

		GR Ing. Wieland
		GR Zöch
SPÖ	GGR Kernreiter	
	GR Forster	
	GR Prohaska	
	GR Sellmeister	
	GR Strem	
GRÜNE	GGR Lintner	
	GR Schilling	
ULB	GR Ulrich	
	GR Vizral	
	GR Dr. Wilk	

			Namen
Ja-Stimmen	ÖVP		
	SPÖ	fünf	
	GRÜNE	zwei	
	ULB	drei	

Ablehnungen	ÖVP	zwölf	
	SPÖ		
	GRÜNE		
	ULB		

Es erfolgt keine Aufnahme der Einwendung ins Protokoll.

Einwendung 2d: GR Ulrich

Das Schriftstück wird mit der Nummerierung 2d dem heutigen Protokoll beigelegt.
Nachdem GR Ulrich seine Einwendung verlesen hat wird über die Aufnahme ins Protokoll vom 8.2.2010 abgestimmt.

Wahlpartei	Ja-Stimmen	Ablehnungen
ÖVP		Bgm Schittenhelm
		Vizebgm Mag. Sartori
		GGR Bauer
		GGR Dr. Trettenhahn
		GR Ernsthofer
		GR Kroppenberger
		GR Ing. Nitsch
		GR Dr. Preis
		GR Mag.(FH) Schmidt
		GR Stuttner
		GR Ing. Wieland
		GR Zöch
SPÖ	GGR Kernreiter	
	GR Forster	
	GR Prohaska	

	GR Sellmeister	
	GR Strem	
GRÜNE	GGR Lintner	
	GR Schilling	
ULB	GR Ulrich	
	GR Vizral	
	GR Dr. Wilk	

			Namen
Ja-Stimmen	ÖVP		
	SPÖ	fünf	
	GRÜNE	zwei	
	ULB	drei	

Ablehnungen	ÖVP	zwölf	
	SPÖ		
	GRÜNE		
	ULB		

Es erfolgt keine Aufnahme der Einwendung ins Protokoll.

Abstimmung über das Protokoll vom 8.2.2010 als Ganzes

Es folgt die laut NÖ GO vorgesehene Abstimmung über das Protokoll als Ganzes, das heißt in seiner ursprünglichen Form mit der heute unter Punkt 2b beschlossenen Änderung.

Wahlpartei	Ja-Stimmen	Ablehnungen
ÖVP	Bgm Schittenhelm	
	Vizebgm Mag. Sartori	
	GGR Bauer	
	GGR Dr. Trettenhahn	
	GR Ernsthofer	
	GR Kroppenberger	
	GR Ing. Nitsch	
	GR Dr. Preis	
	GR Mag.(FH) Schmidt	
	GR Stuttner	
	GR Ing. Wieland	
	GR Zöch	
SPÖ		GGR Kernreiter
		GR Forster
		GR Prohaska
		GR Sellmeister
		GR Strem
GRÜNE		GGR Lintner
		GR Schilling
ULB		GR Ulrich
		GR Vizral
		GR Dr. Wilk

			Namen
Ja-Stimmen	ÖVP	zwölf	
	SPÖ		
	GRÜNE		
	ULB		

Ablehnungen	ÖVP		
	SPÖ	fünf	
	GRÜNE	zwei	
	ULB	drei	

Die Änderung des Protokolls ist beschlossen.

Die zur Unterfertigung von GR-Sitzungsprotokollen namhaft gemachten Gemeinderäte GGR Kernreiter, GGR Lintner und GR Ulrich verweigern die Unterfertigung des Protokolls vom 8.2.2010.

Tagesordnungspunkt Nr. 3: Einlauf und Bericht des Bürgermeisters
Tagesordnungspunkt Nr. 4: Anfragen zum Bericht

Nach Abstimmung entfallen die Tagesordnungspunkte Nr. 3 und 4.

Wahlpartei	Ja-Stimmen	Ablehnungen
ÖVP	Bgm Schittenhelm	
	Vizebgm Mag. Sartori	
	GGR Bauer	
	GGR Trettenhahn	
	GR Ernsthofer	
	GR Kroppenberger	
	GR Ing. Nitsch	
	GR Dr. Preis	
	GR Mag.(FH) Schmidt	
	GR Stuttner	
	GR Ing. Wieland	
	GR Zöch	
SPÖ		GGR Kernreiter
		GR Forster
		GR Prohaska
		GR Sellmeister
		GR Strem
GRÜNE	GGR Lintner	
	GR Schilling	
ULB		GR Ulrich
		GR Vizral
	GR Dr. Wilk	

			Namen
Ja-Stimmen	ÖVP	zwölf	
	SPÖ		
	GRÜNE	zwei	
	ULB	eine	GR Dr. Wilk

Ablehnungen	ÖVP		
	SPÖ	fünf	
	GRÜNE		
	ULB	zwei	GR Ulrich, GR Vizral

Tagesordnungspunkt Nr. 5: Bericht der Obfrau des Prüfungsausschusses

Obfrau GR Prohaska verliest die Prüfungsprotokolle über die Rechnungsabschlüsse 2009 des Musikschulverbandes Bisamberg/Leobendorf vom 17.2.2010 und der Marktgemeinde Bisamberg vom 18.2.2010 und über die Gebarung- und Inventarprüfung des AZB vom 18.2.2010.

Tagesordnungspunkt Nr. 6: Genehmigung des Rechnungsabschlusses 2009

Die Überschüsse 2009 betragen im OH € 267.851,10 und im AOH € 440,47.
Frau Bürgermeister verliest die Ausgabenschwerpunkte in AOH und OH.

Anfragen von GR Ulrich bezüglich € 20.000 Gaskosten AZB und Förderung Bihaxi 2009.
GR Schilling fragt zur Abrechnung des Projektes Musikkreativmeile an. Frau Bürgermeister erläutert, dass die Kosten für Seniorenparcours und künstlerische Gestaltung der Musikmeile € 71.248,10 betragen. Die Einnahmen von insgesamt € 65.820,- setzen sich aus €40.000,- Förderungen und € 25.820,- Sponsorenbeiträge von Privaten zusammen. Die künstlerische Gestaltung der MKM kostete daher € 5.428,10.

Antrag: Genehmigung des Rechnungsabschlusses 2009

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Der Rechnungsabschluss 2009 des ordentlichen und außerordentlichen Haushaltes der Marktgemeinde Bisamberg wird genehmigt.

Der Bürgermeisterin und der Kassenverwalterin wird die Entlastung erteilt.

Es wurden keine Erinnerungen zum Rechnungsabschluss 2009 abgegeben.

Gemeinderat	
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Tagesordnungspunkt Nr. 7: Auftragsvergaben

Antrag 7a: Auftragsvergaben

7gr Kindergarten - Gruppeneinrichtung

Da die bisher bestehenden Gruppen mit Möbeln der Fa. Alpenkid ausgestattet sind, und in den 7gruppigen Kindergarten übernommen bzw. adaptiert werden, wurde für die Einrichtung der neuen Gruppen und Bewegungsräume die Fa. Alpenkid zur Angebotslegung eingeladen.

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Aufgrund des Angebotes vom 18.1.2010 wird die Fa. Alpenkid, Resch GmbH, 4160 Aigen-Schlägl, mit der Lieferung und Montage der ergänzenden **Einrichtung** für 7 Gruppen und 2 Bewegungsräume im Betrag von **€ 92.100,-** (Exkl. MWSt) beauftragt.

Im VA 2010 sind für Einrichtung € 100.000 vorgesehen. Da laut Abrechnungsschätzung des Büros DI Zita mit Einsparungen bei der Gebäudeerrichtung zu rechnen ist, wird der übersteigende Betrag damit bedeckt werden.

Bedeckung:	VA-Stelle:	5/240000-043000	
	Kredit lt. VA:	100.000	€
	Kreditrest:	83.733,10	€
	Vergabekosten:	92.100	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Antrag 7b: Auftragsvergaben

7gr Kindergarten – Sanitär- und Allgemeinmöbel

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Da der 7gruppige Kindergarten mit Möbeln der Fa. Alpenkid ausgestattet wird, wird die Fa. Alpenkid, Resch GmbH, 4160 Aigen-Schlägl, auch mit der Lieferung und Montage der **Sanitär- und Allgemeinmöbel** gemäß dem Angebot vom 18.1.2010 in Höhe von **€ 26.552,89** (exkl. MWSt) beauftragt.

Da laut Abrechnungsschätzung des Büros DI Zita mit Einsparungen bei der Gebäudeerrichtung zu rechnen ist, wird der Auftrag damit bzw. vom Mehrüberschuss 2009 bedeckt werden.

Bedeckung:	VA-Stelle:	5/240000-043000	
	Kredit lt. VA:	100.000	€
	Kreditrest:	- 8.366,90	€
	Vergabekosten:	26.552,890	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Antrag 7c: Auftragsvergaben

7gr Kindergarten – Personalraum und Büro

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Die Fa. Blaha, Büromöbel, 2100 Bisamberg, wird mit der Lieferung und Montage der Einrichtungen für den **Personalraum** und das **Leiterinnenbüro** gemäß dem Angebot vom 11. 2. 2010 in Höhe von **€ 9.771,22** (exkl. MWSt) beauftragt.

Da laut Abrechnungsschätzung des Büros DI Zita mit Einsparungen bei der Gebäudeerrichtung zu rechnen ist, wird der Auftrag damit bzw. vom Mehrüberschuss 2009 bedeckt werden.

Bedeckung:	VA-Stelle:	5/240000-043000	
	Kredit lt. VA:	100.000	€
	Kreditrest:	- 34.919,79	€
	Vergabekosten:	9.771,22	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Antrag 7d: Auftragsvergaben – Abbruch 4gr Kindergarten

Für den Abbruch des 4gruppigen Kindergartengebäudes in der Schulgasse 4 wurden vom Architekturbüro DI Zita drei Angebote (exkl. MWSt) eingeholt.

Firma Karl Hiesinger,

2100 Korneuburg € 57.800,--

Firma Schneps Transport GmbH,

2000 Stockerau, € 55.000,--

Firma JOHNNY Abbruch Erdbau ,

2320 Schwechat € 25.000,--

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Aufgrund der vorliegenden Angebote wird die **Firma JOHNNY Abbruch Erdbau**, 2320 Schwechat, mit dem **Abbruch** des 4gruppigen Kindergartengebäudes, Schulgasse 4, im Betrag von **€ 25.000,--** (exkl. MWSt) beauftragt.

Bedeckung:	VA-Stelle:	5/240000-010000	
	Kredit lt. VA 2010 :	745.000	€
	Kreditrest:	110.813,33	€
	Vergabekosten:	25.000	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Antrag 7e: Auftragsvergaben (Kanal ABA BA 10, Straße, ÖB Franz Zeiller Gasse)

Grundlage dieser Auftragsvergabe bildet der Grundsatzbeschluss des Gemeinderates vom 07.10.2009, Tagesordnungspunkt Nr. 4.

Die derzeitige Entsorgung der Oberflächenwässer der Franz Zeiller Gasse, Josef Mohr Gasse und Franz Hrabalek Gasse durch bestehende Sickerschächte ist nicht mehr ausreichend gewährleistet bzw. entsprechen die Sickerschächte nicht mehr dem Stand der Technik.

Im Zuge einer TV-Befahrung des bestehenden Schmutzwasserkanals wurde auch festgestellt, dass dieser an einigen Stellen einer Sanierung bedarf.

Durch die Neuverlegung des Regenwasserkanals, sowie der Erdverkabelung bzw. Sanierung anderer Versorgungsleitungen, ist im Anschluss auch eine komplette Sanierung der betroffenen Straßenzüge erforderlich.

Für die Realisierung der erforderlichen Kanal- und Straßenbauarbeiten, wurde von der TEAM Kernstock ZT GesmbH. ein entsprechendes Kanalprojekt mit Sickerbecken beim Donaugraben, sowie ein Straßenprojekt ausgearbeitet, welche die Grundlage für die Ausschreibung der Arbeiten bilden.

Aus Kosteneinsparungsgründen erfolgte die Ausschreibung der Arbeiten gemeinsam mit der EVN Wasser, sowie der Wienstrom und Kabelsignal.
Mit ausgeschrieben wurden auch anteilige Grabungsarbeiten zur Erneuerung der öffentlichen Beleuchtung.

Die Arbeiten wurden in einer Ausschreibung zusammengefasst, jedoch in eine Hauptgruppe für die Erd- und Baumeisterarbeiten für die diversen Leitungsverlegungsarbeiten und eine zweite für die Straßenbauarbeiten unterteilt.

Im Zuge der nicht offenen Ausschreibung des Projektes haben bei der Angebotseröffnung am 11.02.2010 folgende Firmen Angebote abgegeben:

	Leitungsbau	Straßenbau	Gesamtsumme
Leithäusl GesmbH.	€ 481.817,30	556.619,69	1.038.436,99 (exkl. Ust)
DI A. Winkler & CO BaugesmbH.	€ 498.153,15	593.731,05	1.091.884,20 (exkl. Ust)
Uhl Bau GmbH.	€ 511.666,35	608.199,80	1.119.866,15 (exkl. Ust)
Pittel + Brausewetter GesmbH.	€ 549.162,13	583.559,40	1.132.721,53 (exkl. Ust)
Ploier + Hörmann BaugesmbH.	€ 541.102,85	593.902,90	1.135.005,75 (exkl. Ust)
Allgemeine Straßenbau GmbH.	€ 545.207,59	616.373,67	1.161.581,26 (exkl. Ust)

Bestbieter war somit sowohl bei den Teilangeboten als auch bei der Gesamtsumme die Fa. Leithäusl GesmbH..

Die Angebote wurden vom Zivilingenieurbüro TEAM Kernstock ZT GesmbH. geprüft und das Ergebnis im Prüfbericht vom 22.02.2010, GZ 0952 zusammengefasst.

Die **Kostenaufteilung für die Erd- u. Baumeisterarbeiten für den Leitungsbau** wurde unter den Auftraggebern prozentuell wie folgt aufgeschlüsselt:

Gemeinde ABA BA10	€ 316.683,05	65,73 %
Gemeinde ÖB	€ 12.894,24	2,68 %
EVN Wasser	€ 118.262,48	24,55 %
Wienstrom	€ 14.492,47	3,01 %
Kabelsignal	€ 19.485,06	4,04 %
Summe	€ 481.817,30	100,00 %

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Der **Firma Leithäusl GesmbH.**, Hovengasse 4a, 2100 Korneuburg, wird laut vorliegendem Angebot vom 11.02.2010 der Auftrag für die **anteiligen Erd- und Baumeisterarbeiten für das Kanalprojekt „Franz Zeiller Gasse“ ABA BA 10**, in der Höhe von **EUR 316.683,05** (exkl. Ust), das entspricht 65,73 % der Gesamtsumme, erteilt.

Bedeckung:	VA-Stelle:	5/851000-004030	
ABA	Kredit lt. VA:	480.000	€
	Kreditrest:	480.000	€
	Vergabekosten:	316.683,05	€

Der **Firma Leithäusl GesmbH.**, Hovengasse 4a, 2100 Korneuburg, wird ebenfalls laut vorliegendem Angebot vom 11.02.2010 der Auftrag für die **Straßenbauarbeiten für das Projekt „Franz Zeiller Gasse“**, in der Höhe von

EUR 556.619,69 exkl. Ust
+ 20% Ust EUR 111.323,94
Summe **EUR 667.943,63** inkl. Ust

Bedeckung:	VA-Stelle:	5/612000-002500	
Straße	Kredit lt. VA:	1.046.000	€
	Kreditrest:	1.046.000	€
	Vergabekosten:	667.943,63	€

Weiters wird die **Firma Leithäusl GesmbH.**, Hovengasse 4a, 2100 Korneuburg auch mit den **anteiligen Erd- u. Baumeisterarbeiten** für die **Erneuerung der öffentlichen Beleuchtung** in der Höhe von

EUR 12.894,24 exkl. Ust
+ 20% Ust EUR 2.578,85
Summe **EUR 15.473,09** inkl. Ust, das entspricht 2,68 % der Gesamtsumme, beauftragt.

Bedeckung:	VA-Stelle:	5/816000-050200	
ÖB	Kredit lt. VA:	117.000	€
	Kreditrest:	117.000	€
	Vergabekosten:	15.473,09	€

Es wird mit Förderungen des Bundes und Landes im Ausmaß von ca. 14 % der förderbaren Kosten gerechnet.

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Antrag 7f: Auftragsvergaben (Öffentliche Beleuchtung Franz Zeiller Gasse)

Im Zuge der Erdverkabelung der Stromleitungen und anschließenden Neugestaltung der Franz Zeiller Gasse, Josef Mohr Gasse und Franz Hrabalek Gasse, wird auch die öffentliche Beleuchtung erdverkabelt.

Um eine optimale Ausleuchtung dieser Straßen gewährleisten zu können, werden die bestehenden Peitschenlampen durch neue Kairo Leuchten ersetzt.

Es wurden 2 Angebote eingeholt:

Fa. Elektro Knofel EUR 50.405,52 (inkl. Nachlass u. Ust)
Fa. Elektro Ehn EUR 50.172,74 (inkl. Ust)

Die Angebote wurden vom Bauamt geprüft und sind vergleichbar.

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Der Firma **Elektro Knofel**, wird laut vorliegendem Angebot Nr. 236/2009 vom 19.01.2010 der Auftrag für die **Errichtung der öffentlichen Beleuchtung** im Zuge des Straßenprojektes „**Franz Zeiller Gasse**“, in der Höhe von **EUR 50.405,52** (inkl. Ust), erteilt.

Bedeckung:	VA-Stelle:	5/816000-050200	
	Kredit lt. VA:	117.000	€
	Kreditrest:	101.526,91	€
	Vergabekosten:	50.405,52	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Tagesordnungspunkt Nr. 8: Annahme von Investitionskostenzuschüssen der Kommunalkredit

Antrag: Annahme von Investitionskostenzuschüssen der Kommunalkredit

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Die Marktgemeinde Bisamberg erklärt die vorbehaltlose Annahme des **Förderungsvertrages** der Kommunalkredit Public Consulting GmbH. vom **26.11.2009**, Antragsnummer **A901733**, betreffend die Gewährung eines **Bauphasen- und Finanzierungszuschusses** in der Höhe von **€62.784,-** für die **ABA BA09** („RW-Entsorgung Setzgasse“).

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Tagesordnungspunkt Nr. 9: Straßenbenennungen

Antrag 9a: Straßenbenennungen

Der Gemeinderat wolle beschließen:

In der KG. Bisamberg, wird der Weg, der bei der Bundesstraße Nr. 38 beginnt und entlang des Donaugrabens zum AZB (Im Setzfeld 3) führt, „**Donaugrabenweg**“, benannt.

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Antrag 9b: Straßenbenennungen

Der Gemeinderat wolle beschließen:

In der KG. Bisamberg, wird die zwischen Kellergasse 5 und Kellergasse 7 befindliche Sackgasse „**Ahorn-gasse**“, benannt.

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Tagesordnungspunkt Nr. 10: Genehmigung von Subventionen

Antrag 10a: Genehmigung von Subventionen

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Auf Antrag wird dem **1. FC Bisamberg** für das Jahr **2010** eine Subvention in Höhe von **€ 8.000,-** gewährt.

Der Betrag setzt sich aus der Förderung von 7 Jugendmannschaften mit € 7.000,- und einem Zuschuss zu den laufenden Betriebskosten in Höhe von € 1.000,- zusammen.

Bedeckung:	VA-Stelle:	1/269000-757000	
	Kredit lt VA 2010:	10.000	€
	Kreditrest:	10.000	€
	Vergabekosten:	8.000	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Antrag 10b: Genehmigung von Subventionen

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Auf Antrag wird der **SportUNION Bisamberg** für das Jahr **2010** eine Subvention in Höhe von **€ 3.000,-** für die Jugendarbeit im Bereich Volleyball gewährt.

Der Mehraufwand wird vom Überschuss 2009 bedeckt.

Bedeckung:	VA-Stelle:	1/269000-757000	€
	Kredit lt. VA 2010:	10.000	€
	Kreditrest:	2.000	€
	Vergabekosten:	3.000	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Antrag 10c: Genehmigung von Subventionen

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Den beiden **Seniorenverbänden** in Bisamberg werden für das Jahr 2010 über Ansuchen entsprechend ihrer Mitgliederzahl folgende Subventionen gewährt:

NÖ Seniorenbund, Ortsgruppe Bisamberg	€	2.040,-
Penionistenverband Österreichs, Ortsgruppe Bisamberg	€	710,-

Bedeckung:	VA-Stelle:	1/061000-7570000	€
	VA: 2010	8.000	€
	Vergabekosten:	2.750	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Antrag 10d: Genehmigung von Subventionen

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Über Ansuchen vom 29. September 2009 wird dem Singkreis Bisamberg **QUODLIBET** für das 30jährige Bestandsjubiläum im Jahr **2010** eine Subvention in der Höhe von **€ 4.000,-** gewährt.

Bedeckung:	VA-Stelle:	1/061000/729000	
	Kredit lt. VA:	8.000	€
	Kreditrest:	5.000	€
	Vergabekosten:	4.000,-	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Antrag 10e: Genehmigung von Subventionen

Der Gemeinderat wolle beschließen:

Für die Erneuerung des elektrischen **Läutwerks** an der Kirchenglocke wird der **Pfarre** Bisamberg im Jahr **2010** eine Subvention in Höhe von **€ 3.000,-** gewährt.

Der Mehraufwand wird vom Überschuss 2009 bedeckt.

Bedeckung:	VA-Stelle:	1/390000-777000	€
	Kredit lt. VA: 2010	2.300	€
	Kreditrest:	2.300	€
	Vergabekosten:	3.000	€

	Gemeinderat
Abstimmungsergebnis	Einstimmig beschlossen

Frau Bürgermeister verabschiedet die Zuhörer um 20:37 Uhr.

Nicht öffentliche Sitzung:

Das Protokoll der nicht öffentlichen Sitzung (Tagesordnungspunkte Nr. 11 bis 13) ist in gesonderter Ablage.

Nachdem die Tagesordnung erledigt ist schließt Frau Bürgermeister die Sitzung um 20:45 Uhr.

Abg. z. NR Dorothea Schittenhelm
Bürgermeisterin

Ute Stöckl
Schriftführerin

Vizebgm Mag. Gerhard Sartori

GGR Martin Kernreiter

GGR Barbara Lintner

GR Josef Ulrich